

Translator/Interpreter, Editor

- (347) 808-1265
- miguel.rosa.consultant@gmail.com
- ♥ Boston, MA
- linkedin.com/in/mrosa2/

### PROFESSIONAL PROFILE

Professional, certified
Translator/Interpreter,
Editor and Localization
Consultant with 18 years of
experience.

Experience in a wide spectrum of subjects (specialization in Education, Finance and Legal).

### SKILLS

# 9/10

Translation

9/10

Editing

8/10

MS Office Suite

9/10

SDL/TRADOS Studio 2019

9/10

Research

# EDUCATION

#### **Bachelor of Arts**

Rutgers, The State University of New Jersey

#### **Continuing Education**

Katharine Gibbs School 2002

#### **Online Class**

Wharton School, The University of Pennsylvania 2014

## EXPERIENCE

#### **Translation Technician**

Boston Public Schools, Boston, MA 2020

- Led transition into cloud-based translation software service.
- Translated Special Education documents from English to Spanish.
- Trained co-workers in use of translation technology.
- Edited Special Education documents in English.
- Consulted on the roll out of new translation technology to the district.

#### **Communications Associate**

JPMorgan Chase & Co., Wilmington, DE 2019 - 2020

- Translated/edited executive office, legal, marketing, client-facing communications into Spanish. Translated client-provided documents from Spanish into English.
- Created translation projects using applicable company translation memories and term base.
- Conducted quality assurance, edit and grade third-party provider translations according to company guidelines.

#### Spanish Linguist

Transperfect, New York, NY 2014 - 2018

- Translated financial communications from multinational companies doing business in Latin America.
- Translated Latin American customs forms, guidelines and regulations.
- Translated American Medical Association research study related to Parkinson's Disease.